

# Tetra Test Fe



## Instruction for use Tetra Test Fe (iron)

For the accurate measurement of the iron content in fresh water (aquarium and pond)

### Test procedure

Please read this section completely before starting the test.

The test measures iron values ranging from 0 to 1 mg/l.

1. Rinse the test vial with the water to be tested.
  2. Fill the vial to the 5 ml mark with the water to be tested.
  3. Add 1 level spoonful of the powder to the vial. (The powder does not dissolve completely.)
  4. Close the vial and shake gently.
  5. Open the vial, hold the bottle with the liquid reagent upside down over the vial and add 5 drops.
  6. Close the vial and shake gently.
  7. Allow 10 minutes for the colour to develop. During this time, shake the vial gently several times. (The remaining powder sinks to the bottom.)
  8. Hold the vial around 1 cm (finger's width) in front of the white surface of the colour chart. Match the shade of the test solution to the colour it comes closest to on the colour chart and read the corresponding value.
- After each test, rinse the vial thoroughly with tap water.

### Values and assessment:

The optimum iron value is: 0.25 - 0.5 mg/l.

### What should I do if...

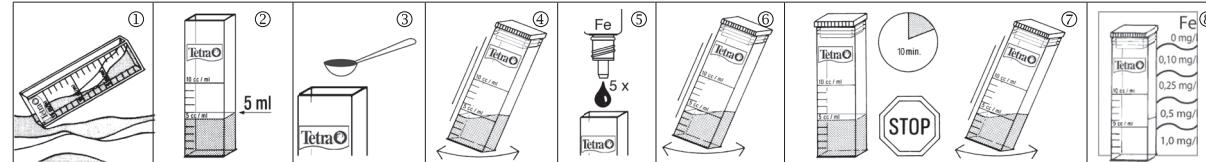
**...the iron content is too low?** – Use Tetra FloraPride/

PlantaMin to easily increase the iron values in your freshwater aquarium and pond.

To maintain optimum water quality we recommend that you check water values weekly.

All Tetra Test products are easy to use and very accurate. They use professional methods to determine chemical water values. Available for all key water values.

**Warning. Harmful if swallowed. May cause an allergic skin reaction. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Read label before use**



## Gebrauchsanweisung Tetra Test Fe (Eisen)

Für genaue Messungen des Eisengehaltes in Süßwasser (Aquarium und Teich)

### Der Testablauf

Bitte lesen Sie den kompletten Testablauf, bevor Sie mit dem Test beginnen.

Der Messbereich des Tests liegt zwischen 0 und 1 mg/l Eisen

1. Spülen Sie die Messküvette mit dem zu testenden Wasser aus.
2. Füllen Sie die Messküvette bis zur 5 ml Markierung mit dem zu testenden Wasser.
3. Geben Sie einen gestrichenen Messlöffel des Pulvers in die Messküvette. (Das Pulver löst sich nicht vollständig auf.)
4. Messküvette verschließen und leicht schütteln.
5. Öffnen Sie die Messküvette, halten Sie die Flasche mit dem flüssigen Testreagenz senkrecht über die Messküvette und geben Sie 5 Tropfen hinein.
6. Messküvette verschließen und leicht schütteln.
7. Warten Sie 10 Minuten, damit sich die Farbe entwickeln kann. Während dieser Zeit die Küvette mehrmals leicht schütteln. (Das restliche Pulver setzt sich am Boden ab.)
8. Halten Sie die Messküvette im Abstand von ca. 1 cm (Fingerbreite) vor die weiße Fläche der Farbskala. Bestimmen Sie die Farbe, die der Färbung der Flüssigkeit in der Küvette am nächsten kommt. Lesen Sie den entsprechenden Wert ab. Spülen Sie die Messküvette nach jedem Testvorgang gründlich mit Leitungswasser aus.

### Werte und Beurteilung:

Der optimale Eisenwert liegt bei: 0,25 - 0,5 mg/l

### Was ist, wenn...

**...der Eisengehalt zu gering ist?** – Mit Tetra FloraPride / PlantaMin können Sie leicht die Eisenwerte in Ihrem Süßwasseraquarium und Teich erhöhen.

Um eine optimale Wasserqualität zu erhalten, empfehlen wir Ihnen, wöchentlich die Wasserwerte zu kontrollieren. Alle Tetra Test Produkte sind einfach, sehr präzise und verwenden professionelle Methoden zur Bestimmung der chemischen Wasserwerte. Erhältlich für alle wichtigen Wasserwerte.



Achtung. Gesundheitsschädlich bei Verschlucken. Kann allergische Hautreaktionen verursachen. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Vor Gebrauch Kennzeichnungsetikett lesen.



## Conseils d'utilisation Tetra Test Fe (fer)

Pour une mesure précise de la teneur en fer de l'eau douce (aquarium et bassin)

### Procédure de test

Leer attentivement les instructions avant de commencer le test.

Ce test mesure les concentrations en fer comprises entre 0 et 1 mg/l.

1. Rincer l'éprouvette de test avec l'eau à tester.
  2. Remplir l'éprouvette d'eau à tester jusqu'au repère 5 ml.
  3. Ajouter une cuillère rase de poudre dans l'éprouvette. (La poudre ne se dissout pas complètement.)
  4. Boucher l'éprouvette et l'agiter doucement.
  5. Ouvrir l'éprouvette, tenir au-dessus la bouteille de réactif liquide à l'envers et y verser 5 gouttes de réactif.
  6. Boucher l'éprouvette et l'agiter doucement.
  7. Laisser agir 10 minutes pour que la solution se colore, en agitant doucement l'éprouvette plusieurs fois. (Le surplus de poudre se dépose au fond.)
  8. Tenir l'éprouvette à environ 1 cm (à peu près la largeur d'un doigt) de la surface blanche du nuancier. Déterminer quelle couleur du nuancier s'approche le plus de la teinte de la solution de test et relever la valeur correspondante.
- Après chaque test, rincer soigneusement l'éprouvette à l'eau du robinet.

### Valeurs et diagnostic :

La concentration optimale en fer est comprise entre 0,25 et 0,5 mg/l.

### Que faire si...

**...la teneur en fer trop faible ?** – Utiliser Tetra FloraPride / PlantaMin pour augmenter facilement la concentration en fer de l'eau douce de l'aquarium ou du bassin.

Pour une qualité d'eau optimale, nous vous recommandons une vérification hebdomadaire de ses propriétés. Tous les produits Tetra Test sont très précis et simples à utiliser. Ils emploient des méthodes de test professionnelles pour déterminer les propriétés chimiques de l'eau. Disponibles pour toutes les propriétés importantes de l'eau.

© N°Azur 0 810 121 821  
PRIJS APPEL LOCAL



Attention. Nocif en cas d'ingestion. Peut provoquer une allergie cutanée. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Lire l'étiquette avant utilisation.



## Gebruiksaanwijzing Tetra Test Fe (ijzer)

Voor het nauwkeurig meten van het ijzergehalte in zoetwater (aquarium en vijver)

### Testprocedure

Lees de complete testprocedure voordat u met de test begint.

Het meetbereik van de test ligt tussen 0 en 1 mg/l ijzer.

1. Spoel de meetcuvel om met het te testen water.
  2. Vul de meetcuvel tot aan de 5 ml markering met het te testen water.
  3. Voeg een afgestreken maatlepel poeder toe aan de meetcuvel. (Het poeder lost niet helemaal op.)
  4. Meetcuvel afsluiten en licht schudden.
  5. Open de meetcuvel, houd het flesje met vloeibaar testreagens recht boven de meetcuvel en voeg 5 druppels toe.
  6. Meetcuvel afsluiten en licht schudden.
  7. Wacht 10 minuten, zodat de kleur zich kan ontwikkelen. Tussendoor de cuvet een paar keer licht schudden. (Het overgebleven poeder zinkt naar de bodem.)
  8. Houd de meetcuvel op een afstand van ca. 1 cm (een vingerbreedte) voor het witte vlak op de kleurschaal. Kijk welke kleur het meest in de buurt komt van de vloeistof in de cuvet. Lees de bijbehorende waarde af.
- Spoel de meetcuvel na elke test grondig schoon met leidingwater.

### Waarden en beoordeling:

De optimale ijzerwaarde is: 0,25 - 0,5 mg/l

### Wat te doen als...

**...het ijzergehalte te laag is?** – Met Tetra FloraPride / PlantaMin kunt u de ijzerwaarden in uw zoetwateraquarium of vijver gemakkelijk verhogen.

Voor een optimale waterkwaliteit adviseren wij u de waterwaarden wekelijks te controleren.

Alle Tetra Test-producten zijn eenvoudig in gebruik, zeer nauwkeurig en maken gebruik van professionele methoden om de chemische waterwaarden te bepalen.

Krijgbaar voor alle belangrijke waterwaarden.

Vragen of problemen? Bel gratis:  
**00800 23 58 38 72**  
elke werkdag tussen 09.00 u. en 17.00 u.



Waarschuwing. Schadelijk bij inslikken. Kan een allergische huidreactie veroorzaken. Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Buiten het bereik van kinderen houden. Alvorens te gebruiken, het etiket lezen.

# Tetra Test Fe

I

## Istruzioni per l'uso Tetra Test Fe (ferro)

**Per una misurazione precisa del contenuto di ferro  
nell'acqua dolce (acquario e laghetto)**

### Procedura del test

Prima di iniziare, leggere per intero la procedura di svolgimento del test.

Il test misura valori di ferro compresi tra 0 e 1 mg/l.

1. Sciacquare la cuvetta con l'acqua da sottoporre al test.
2. Riempire la cuvetta fino al segno corrispondente a 5 ml con l'acqua da sottoporre al test.
3. Aggiungere 1 misurino di polvere alla cuvetta. (La polvere non si discioglie completamente.)
4. Chiudere la cuvetta e agitarla leggermente.
5. Aprire la cuvetta, tenere il flacone contenente il liquido reagente in posizione capovolta sopra la cuvetta e versarvi 5 gocce.
6. Chiudere la cuvetta e agitarla leggermente.
7. Attendere 10 minuti per permettere al colore di svilupparsi. Nel frattempo, agitare delicatamente la cuvetta varie volte. (La polvere rimanente si deposita sul fondo.)
8. Mantenere la cuvetta a una distanza di 1 cm (all'incirca la larghezza di un dito) dalla superficie bianca della scala cromatica. Confrontare il colore risultante dalla soluzione del test con quello più somigliante della scala cromatica e leggere il valore. Dopo ogni test, sciacquare accuratamente la cuvetta con acqua del rubinetto.

### Valori e valutazioni:

Il valore ottimale del ferro è: 0,25 - 0,5 mg/l.

### Cosa fare se...

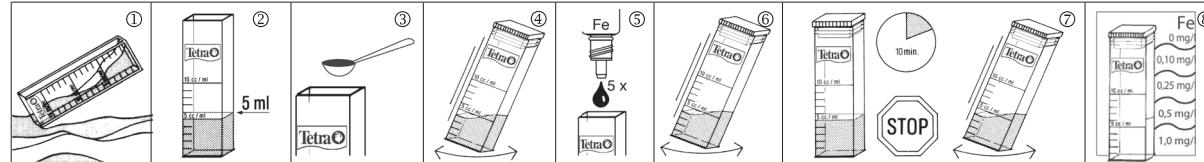
**...il contenuto di ferro è troppo basso?** – Utilizzare Tetra FloraPride/PlantaMin per aumentare in modo semplice i valori di ferro negli acquari e nei laghetti di acqua dolce.

Per mantenere una qualità ottimale dell'acqua, consigliamo di controllarne i valori settimanalmente.

Tutti i prodotti Tetra Test sono facili da usare, sono molto precisi, utilizzano metodi professionali e sono disponibili per determinare tutti i principali valori dell'acqua.

Numero Verde  
800-257496

**Attenzione. Nocivo se ingerito. Può provocare una reazione allergica cutanea. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Leggere l'etichetta prima dell'uso.**



E

## Instrucciones de uso Tetra Test Fe (Hierro)

**Para mediciones precisas del contenido de hierro en agua dulce (acuario y estanque de jardín)**

### Realización de la prueba

Lea con atención este texto explicativo antes de comenzar con la prueba.  
El intervalo de medición para la prueba se sitúa entre 0 y 1 mg/l de hierro.  
1. Enjuague el vial de prueba con el agua de muestra.  
2. Llene el vial de prueba hasta la marca de 5 ml con el agua de muestra.  
3. Añada una cucharada rasa del polvo al vial. (El polvo no se disuelve por completo)  
4. Tape el vial y agítelo con suavidad.  
5. Abra el vial, sostenga el frasco de reactivo líquido boca abajo sobre el vial y añada 5 gotas.  
6. Tape el vial y agítelo con suavidad.  
7. Espere 10 minutos para que se genere el color. Agite el vial con suavidad varias veces durante este tiempo. (El polvo restante se posa en el fondo)  
8. Mantenga el vial a una distancia de 1 cm aproximadamente (anchura de un dedo) de la superficie blanca de la tarjeta colorimétrica. Determine el color que más se asemeje a la coloración del líquido de prueba. Lea el valor correspondiente. Lave bien el vial con agua de grifo después de cada prueba.

### Valores y evaluación:

El valor de hierro óptimo es: 0,25 - 0,5 mg/l

### ¿Qué ocurre si...

**...el contenido de hierro es demasiado bajo?** – Tetra FloraPride/PlantaMin permiten incrementar ligeramente los valores de hierro en acuarios de agua dulce y estanques de jardín.

Para conseguir una calidad óptima del agua, recomendamos que controle los parámetros del agua cada semana.  
Todos los productos Tetra Test son fáciles de utilizar, muy precisos y aplican métodos profesionales para determinar los parámetros químicos del agua. Disponibles para todos los parámetros importantes del agua.

**Atención. Nocivo en caso de ingestión. Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. Mantener fuera del alcance de los niños. Leer la etiqueta antes del uso.**



P

## Instruções de utilização Tetra Test Fe (ferro)

**Para uma medição precisa do teor de ferro em água doce (áquarios e lagos)**

### Procedimento de teste

Leia esta secção na íntegra antes de começar o teste.  
O teste mede o teor de ferro que pode variar entre 0 e 1 mg/l.  
1. Lave o frasco de teste com a água que será testada.  
2. Encha o frasco com a água a testar até à marca de 5 ml.  
3. Adicione 1 colher cheia de pó ao frasco de teste. (o pó não se dissolve completamente)  
4. Feche o frasco de teste e agite suavemente.  
5. Abra o frasco de teste, segure o frasco que contém o líquido reagente invertido sobre o frasco de teste e verta 5 gotas.  
6. Feche o frasco de teste e agite suavemente.  
7. Espere 10 minutos para a cor se desenvolver. Durante esse tempo, agite o frasco de teste suavemente várias vezes. (o pó restante vai-se acumulando no fundo)  
8. Segure no frasco de teste a 1 cm (distância de um dedo) da superfície branca do gráfico de cores. Procure a tonalidade equivalente à cor da solução de teste e verifique o valor correspondente.  
Após cada teste, lave bem o frasco de teste com água da torneira.

### Valores e avaliação:

O teor de ferro ideal é: 0,25 - 0,5 mg/l

### O que devo fazer se...

**...o teor de ferro for demasiado baixo?** – Utilize Tetra FloraPride/PlantaMin para aumentar facilmente o teor de ferro no seu aquário de água doce e lago.

Para manter uma qualidade de água ideal, recomendamos que verifique os valores da água semanalmente.  
Todos os produtos Tetra Test são de fácil utilização e de grande precisão. Utilizam métodos profissionais para determinar os valores químicos presentes na água. Disponível para todos os valores de substâncias essenciais para a água.



**Atenção. Nocivo por ingestão. Pode provocar uma reacção alérgica cutânea. Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo. Manter fora do alcance das crianças. Ler o rótulo antes da utilização.**

S

## Bruksanvisning Tetra Fe (järn)

**För exakta mätningar av järnhalten i sötvatten (akvarier och dammar)**

### Testförflopp

Läs igenom hela testförfloppet innan du påbörjar testet.  
Testets mätområde ligger mellan 0 och 1 mg/l järn.

1. Spola av mätkyvetten med det vatten som ska testas.
  2. Fyll mätkyvetten upp till 5 ml-märkningen med det vatten som ska testas.
  3. Tillsätt en strucken doseringssked pulver i mätkyvetten. (Pulvret löses inte upp helt och hållt.)
  4. Stäng mätkyvetten och skaka den lätt.
  5. Öppna mätkyvetten, håll flaskan med den flytande testreagensen lodrätt över kyvetten och håll i 5 droppar.
  6. Stäng mätkyvetten och skaka den lätt.
  7. Vänta 10 minuter, så att färgen kan utvecklas. Skaka kyvetten lätt uppredade gånger under denna tid. (Resten av pulvret lägger sig på botten.)
  8. Håll mätkyvetten ca 1 cm (fingerbredd) framför den vita ytan på färgskalan. Läs av vilken färg som kommer närmast färgen på vätskan i kyvetten. Läs av motsvarande värde.
- Spola av mätkyvetten noga med kranvattnet efter varje test.

### Värden och bedömning:

Det optimala järvärdet ligger på: 0,25-0,5 mg/l

### Vad gör jag om ...

**... järnhalten är för låg?** – Med Tetra FloraPride/PlantaMin kan du enkelt höja järvärdet i ditt sötvattensakvarium och din damm.

För optimal vattenkvalitet rekommenderar vi att du kontrollerar vattenvärdena varje vecka.

Alla Tetra Test-produkter är enkla, exakta och använder sig av professionella metoder för att bestämma de kemiska vattenvärdena. Finns för alla viktiga vattenvärdarna.



**Varng. Brandfarlig vätska och ånga. Ha förpackningen eller etiketten till hands om du måste söka läkarvård. Förvaras oätkomligt för barn. Läs etiketten före användning. Får inte utsättas för värme/gnistor/öppen låga/heta ytor. – Rökning förbjuden.**

# Tetra Test Fe



## Brugsanvisning Tetra Test Fe (jern)

**Til nøjagtig måling af jernindholdet i ferskvand  
(akvarium og havedam)**

### Testmetode

Læs hele dette afsnit, inden du går i gang med testen.

Testen mäter värderier för jernindhold fra 0 til 1 mg/l.

- Skyl kuvetten med det vand, der skal testes.
  - Fyld kuvetten op til 5 ml mørket med det vand, der skal testes.
  - Kom 1 strøget teskefuld af pulveret i kuvetten (pulveret opløses ikke helt).
  - Luk kuvetten, og ryst den let.
  - Åbn kuvetten, hold flasken med reagensvæsken vendt på hovedet over kuvetten, og hæld 5 dråber i.
  - Luk kuvetten, og ryst den let.
  - Det tager 10 minutter, inden der dannes farve. Ryst kuvetten gentagne gange imens (det resterende pulver synker til bunds).
  - Hold kuvetten i en fingerbreddes afstand (ca. 1 cm) foran det hvide felt på farvekortet. Sammenlign farven af testopløsningen med farvekortet, og aflæs værdien for den farve, der ligner testopløsningens farve mest.
- Efter hver test skal kuvetten skyldes grundigt med vand fra hanen.

### Værdier og vurdering:

Den optimale jernværdi er: 0,25-0,5 mg/l.

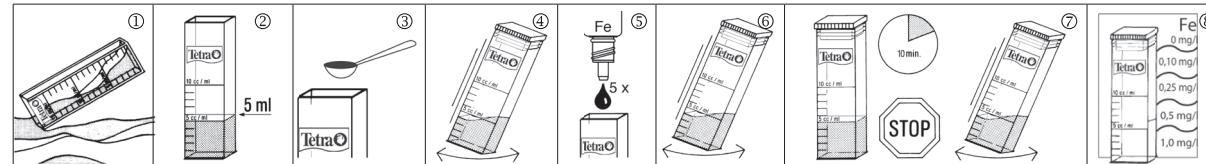
### Hvad gør jeg, hvis ...

**...jernindholdet er for lavt?** – Brug Tetra FloraPride/PlantaMin til nem forøgelse af jernværdierne i ferskvandsakvarier og havedamme

For at holde vandkvaliteten optimal anbefaler vi, at du kontrollerer vandværdierne hver uge.

Alle Tetra Test-produkterne er nemme at bruge og giver nøjagtige resultater. De anvender professionelle metoder til at bestemme kemiske vandværdier. Fås til bestemmelse af alle vigtige vandværdier.

**Advarsel.** Farlig ved indtagelse. Kan forårsage allergisk hudreaktion. Hvis der er brug for lægehjælp, medbrings da beholderen eller etiketten. Opbevares utilgængeligt for børn. Læs etiketten før bruk.



## Bruksanvisning Tetra Test Fe (jern)

**For nøyaktig måling av jerninnholdet i ferskvann (i akvarier og dammer)**

### Fremgangsmåte

- Les hele dette avsnittet før du begynner testingen.
- Testen mäter verdier för jernindhold fra 0 till 1 mg/l.
- Bruk vannet som skal testes, til å skylle testbeholderen.
  - Fyll beholderen med vannet som skal testes. Vannet skal nå opp til 5 ml-merket.
  - Ha 1 strøken skje pulver i beholderen. (Pulveret løses ikke helt opp.)
  - Lukk beholderen og rist forsiktig.
  - Åpne beholderen, hold flasken med flytende reagensmiddel opp ned over testbeholderen, og drypp 5 dråper i beholderen.
  - Lukk beholderen og rist forsiktig.
  - Vent i 10 minutter slik at fargen utvikles. Rist beholderen forsiktig flere ganger i løpet av denne tiden. (Det gjenværende pulveret synker til bunnen.)
  - Hold beholderen ca. 1 cm (én fingerbredde) fra den hvite flaten på fargeskjemaet. Finn ut hvilken av fargene på skjemaet som ligger nærmest fargen på testopløsningen, og les av verdien for denne fargen.
- Skyll testbeholderen godt med vann fra springen etter hver test.

### Verdier og vurdering:

Den optimale jernverdi er: 0,25–0,5 mg/l

### Hva bør jeg gjøre hvis ...

**... jerninnholdet er for lavt?** – Det er enkelt å øke jernverdiene i ferskvanssakvariet/-dammen med Tetra FloraPride/PlantaMin.

Vi anbefaler at du kontrollerer vannverdiene hver uke slik at du kan holde vannkvaliteten optimal.

Alle Tetra Test-produkter er enkle å bruke og svært nøyaktige. Produktene er basert på profesjonelle metoder og brukes til fastsettning av kjemiske vannverdier. Kan fås for alle viktige vannverdier.

**Forsiktig.** Farlig ved svelging. Kan utløse en allergisk hudreaksjon. Dersom det er nødvendig med legehjelp, ha produktets beholder eller etikett for hånden. Oppbevares utilgjengelig for barn. Les etiketten før bruk.



## Käyttöohje Tetra Test Fe (rauta)

**Tarkkoihin rautapitoisuuden mittauksiin makeassa vedessä (akvaarioissa ja lammissa)**

### Testin suorittaminen

- Lue testin suorittaminen kokonaan ennen testin aloittamista
- Testi rautapitoisuuden mittausalue on 0–1 mg/l.
- Huuhtele mittalasi testattavalla vedellä.
  - Täytä mittalasi testattavalla vedellä 5 ml:n merkintään asti.
  - Lisää tasan mittalaisukallinen jauhetta mittalasiin. (Jauhe ei liukene täysin.)
  - Sulje mittalasi ja ravista kevyesti.
  - Aava mittalasi, pidä testireagensia sisältävä pullo pystysuorassa lasin yläpuolella ja lisää mittalasiin 5 tippaa.
  - Sulje mittalasi ja ravista kevyesti.
  - Odota 10 minuuttia, jotta väri pääsee kehittymään. Ravista mittalasia tänä aikana useita kertoja kevyesti. (Jäljelle jäävä jauhe laskeutuu pohjaan.)
  - Pitele mittalasia n. 1 cm (sormen levyeden) etäisyydellä värivasteen Valkoisesta alueen edessä. Määritä väri, joka mittalasiin syntyy nesteen värjätyessä. Lue vastaava arvo. Huuhtele mittalasi jokaisen testin jälkeen huolellisesti vesijohtovedellä.

### Arvot ja analyysi:

Optimaalinen rauta-arvo on: 0,25–0,5 mg/l

### Entä jos ...

**... rautapitoisuus on liian alhainen?** – Tuotteella Tetra FloraPride/PlantaMin voit lisätä helposti makean veden akvaariin tai lammen rautapitoisuutta.

Suosittelemme tarkastamaan vesiariot viikoittain, jotta veden laatu säilyisi optimaalisenä.

Kaikki Tetra-testituotteet ovat helppoja ja erittäin tarkkoja, ja niissä käytetään ammattimaisia menetelmiä kemiallisten vesiariivojen määrittämiseen. Saatavana kaikille tärkeille vesiariivoille.

**Varoitus.** Haitallista nieltynä. Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion. Jos tarvitaan lääkinnällistä apua, näytä pakkaus tai varoitusetiketti. Säilytä lasten ulottumattomissa. Lue merkinnät ennen käyttöä.



## Instrukcja obsługi Tetra Test Fe (żelazo)

**Do dokładnego pomiaru zawartości żelaza w wodzie słodkiej (w akwarium i oczku wodnym)**

### Przebieg testu

- Przed przystąpieniem do testu przeczytaj niniejszy punkt w całości. Badanie pozwala na pomiar zawartości żelaza na poziomie od 0 do 1 mg/l.
- Wyplucz fiolkę testowaną wodą.
  - Napełnij fiolkę testowaną wodą do znacznika 5 ml.
  - Wsyp do fiolki 1 łyżeczkę proszku. (Proszek nie rozpuszcza się całkowicie).
  - Zamknij fiolkę i delikatnie nią potrząsnij.
  - Otwórz fiolkę, przytrzymaj butelkę z płynnym odczynnikiem do góry dnem nad fiolką i wlej 5 kropli.
  - Zamknij fiolkę i delikatnie nią potrząsnij.
  - Zaczekaj 10 minut na wytworzenie się zabarwienia. Przez ten czas kilkakrotnie mocno potrząsnij fiolką. (Po pozostałość proszku opada na dno).
  - Przytrzymaj fiolkę w odległości ok 1 cm (na szerokość palca) od tablicy porównawczej. Dopusz jasny kolor roztworu testowego do najbardziej zbliżonego koloru na tablicy odczytaj wartość. Po każdym badaniu dokładnie wyplucz fiolkę wodą z krańcu.

### Wartości i ocena:

Optymalne stężenie żelaza wynosi: 0,25 - 0,5 mg/l.

### Co mam zrobić, jeśli ...

**... zawartość żelaza jest zbyt niska?** – Użyj preparatu Tetra FloraPride/PlantaMin aby w łatwy sposób zwiększyć zawartość żelaza w słodkowodnym akwarium lub oczku wodnym.

Aby zachować optymalną jakość wody, zaleca się sprawdzanie jej parametrów raz w tygodniu.

Wszystkie produkty z serii Tetra test są łatwe w użyciu i bardzo precyzyjne. Wykorzystują profesjonalne metody określania parametrów chemicznych wody. Dostępne dla wszystkich najważniejszych parametrów wody.

**Uwaga.** Działa szkodliwie po połknięciu. Może powodować reakcję alergiczną skóry. W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę. Chroń przed dziećmi. Przed użyciem przeczytać etykietę.



## (CZ) Návod k použití Tetra Test Fe (železo)

Pro přesné měření obsahu železa ve sladké vodě  
(akváriá a zahradní jezírka)

### Zkušební postup

- Před zahájením zkoušky si prosím přečtěte celou tuto část.  
Zkouška je určena pro měření obsahu železa v rozmezí od 0 do 1 mg/l.  
1. Testovací nádobku promyjte zkoušenou vodou.  
2. Nádobku naplňte po značku 5 ml zkoušenou vodou.  
3. Do nádobyky přidejte 1 lžíci prášku. (Prášek se zcela neropustí.)  
4. Nádobku uzavřete a mírně ji protřepejte.  
5. Nádobku otevřete, lahvičku s kapalným činidlem podržte dnem vzhůru nad nádobkou a nadávkujte 5 kapek.  
6. Nádobku uzavřete a mírně ji protřepejte.  
7. Nechte nádobku stát po dobu 10 minut, aby se vyvinulo zbarvení.  
Během této doby nádobku několikrát mírně protřepejte. (Zbývající prášek klešá ke dnu.)  
8. Nádobku přidržte zhruba 1 cm (tj. na šířku prstu) před bílým pozadím tabulky barev. Přířadte odstín zkoušeného roztoku nejbližší barvě v tabulce barev a odečtěte příslušnou hodnotu.  
Po každé zkoušce testovací nádobku důkladně promyjte vodovodní vodou.

### Hodnoty a vyhodnocení:

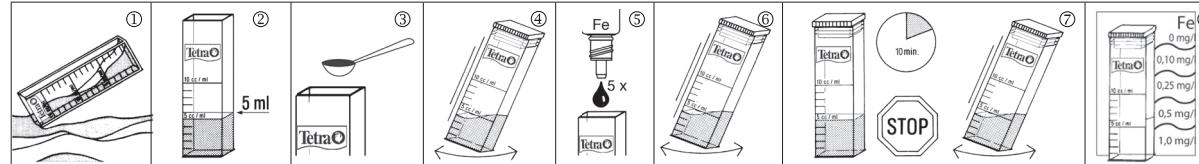
Optimální koncentrace železa je: 0,25–0,5 mg/l.

### Co mám dělat, jestliže ...

**... je koncentrace železa příliš nízká?** – Pro snadné zvýšení obsahu železa u sladkovodních akvárií a zahradních jezírek používejte přípravek Tetra FloraPride/PlantaMin.

Pro udržení optimální kvality vody doporučujeme provádět kontrolu hodnot ukazatelů kvality vody každý týden. Všechny produkty Tetra Test se snadno používají a jsou velmi přesné. Pro stanovení hodnot chemických ukazatelů kvality vody používají profesionální metody. Produkt je k dispozici pro všechny důležité parametry kvality vody.

**Varování.** Zdraví škodlivý při požití. Může vyvolat alergickou kožní reakci. Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku. Uchovávejte mimo dosah dětí. Před použitím si přečtěte údaje na štítku.



## (RUS) Руководство по применению Tetra Test Fe (проверка содержания железа)

Для точного измерения уровня содержания железа в пресной воде (аквариумной или прудовой)

### Процедура тестирования

Перед началом тестирования полностью прочитайте этот раздел. Этот тест позволяет определить значения уровня содержания железа от 0 до 1 мг/л.  
1. Промойте тестовую пробирку водой, подлежащей тестированию.  
2. Наполните пробирку подлежащей тестированию водой до отметки 5 мл.  
3. Добавьте 1 ложку порошка без верха в пробирку. (Порошок растворяется не полностью.)  
4. Закройте пробирку и аккуратно встряхните ее.  
5. Откройте пробирку, после чего переверните бутылку с жидким реагентом вверх дном над пробиркой и налейте в пробирку 5 капель вещества.  
6. Закройте пробирку и аккуратно встряхните ее.  
7. Подождите 10 минут, чтобы успел проявиться цвет. В течение этого времени аккуратно встряхните пробирку несколько раз. (Оставшийся порошок при этом оседает на дне.)  
8. Держите пробирку приблизительно на 1 см (на ширину пальца) спереди от белой поверхности таблицы цветов. Найдите в таблице цветов оттенок, максимально похожий на цвет тестового раствора, и прочтайте соответствующее значение.  
После каждого теста тщательно промывайте пробирку водопроводной водой.

### Значения и оценка:

Оптимальный уровень содержания железа составляет: 0,25–0,5 мг/л

### Что делать, если...

**...уровень карбонатной жесткости слишком низкий?** – Используйте Тетра ФлораПрайд/ПлантаМин, чтобы без труда повысить уровень содержания железа в пресноводном аквариуме или пруду.

Для поддержания оптимального качества воды рекомендуем проверять ее показатели еженедельно.

Вся продукция Тетра Тест проста в использовании и обеспечивает точные результаты. В ней используются профессиональные методы определения химических свойств воды. Имеются средства для определения всех ключевых показателей воды.

000 „Оптовая Компания АКВА ЛОГО“, 117420, г. Москва, ул. Профсоюзная, д. 57; ООО „Аква Плюс“, 196084, г. Санкт-Петербург, ул. Ломанная, д. 11, лит. А, пом. 10H; ЗАО „Вата Глоб Продакт“, 115230, г. Москва, Варшавское ш., д. 42

**Осторожно. Вредно при проглатывании. Может вызвать аллергическую реакцию на коже. Если требуется консультация врача, иметь при себе тару из-под продукта или этикетку. Хранить в месте, не доступном для детей. Перед использованием прочитать информацию на этикетке.**

## (CN) 測試步驟 Tetra检测 Fe (铁)

适用于淡水中铁含量的精确测量（水族箱和池塘）

### 检测程序

开始检测前, 请通读本节内容。  
该检测可以测量0至1毫克/升的铁含量数值范围。

- 用待测之水清洗检测瓶。
- 用待测之水将瓶子装至5毫升刻度线处。
- 往瓶中加入1平匙粉末（该粉末不完全溶解）。
- 封上瓶塞并轻轻摇晃。
- 打开瓶塞，将装有检测试剂的瓶子倒置于测液瓶上方，添加5滴。
- 封上瓶塞并轻轻摇晃。
- 静置10分钟以显色。在此期间，将瓶子轻摇几次（残余的粉末沉于底部）。
- 将瓶子放在比色图表白色表面前方约1厘米（手指宽度）处。将检测溶液的颜色跟比色图表上最临近的颜色相比对，并读出相应的数值。

每次检测后, 都用自来水彻底冲洗瓶子。

### 数值与评估

铁含量最优数值为：0.25至0.5毫克/升。

若发生以下情况, 我该怎么做呢 ...

...铁含量过低?

用Tetra FloraPride/PlantaMin轻松增加淡水水族馆和池塘中的铁含量。

为了保持最优水质, 建议每周检测水值。

所有Tetra检测产品都便于使用而且非常准确。通常使用专业方法来确定化学水的相关数值。所有主要水值均可用。

**警告 - 吞咽有害. 可能导致皮肤过敏反应. 如需医学建议, 请将产品容器或标签放在手边. 放在儿童伸手不及之处. 使用前请读标签.**